Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

►B

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 214/2001

z dnia 12 stycznia 2001 r.

ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1255/1999 w sprawie interwencji na rynku odtłuszczonego mleka w proszku

(Dz.U. L 37 z 7.2.2001, str. 100)

zmienione przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►M1	Commission Regulation (EC) No 1534/2002 of 28 August 2002 (*)	L 231	35	29.8.2002
►M2	Commission Regulation (EC) No 1931/2002 of 29 October 2002 (*)	L 295	7	30.10.2002
►M3	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2239/2002 z dnia 16 grudnia 2002 r.	L 341	12	17.12.2002
►M4	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2131/2003 z dnia 4 grudnia 2003 r.	L 320	3	5.12.2003
►M5	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1319/2004 z dnia 16 lipca 2004 r.	L 245	11	17.7.2004
►M6	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1339/2004 z dnia 22 lipca 2004 r.	L 249	4	23.7.2004
►M7	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1675/2004 z dnia 24 września 2004 r.	L 300	12	25.9.2004
►M8	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1838/2004 z dnia 22 października 2004 r.	L 322	3	23.10.2004
►M9	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2250/2004 z dnia 27 grudnia 2004 r.	L 381	25	28.12.2004
►M10	Rozporządzenia Komisji (WE) nr 1195/2005 z dnia 25 lipca 2005 r.	L 194	8	26.7.2005
►M11	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2107/2005 z dnia 21 grudnia 2005 r.	L 337	20	22.12.2005
►M12	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 149/2009 z dnia 20 lutego 2009 r.	L 50	12	21.2.2009
►M13	Rozporządzenie Komisji (WE) nr 549/2009 z dnia 24 czerwca 2009 r.	L 162	5	25.6.2009

(*) Akt ten nie został nigdy opublikowany w języku polskim.

▼B

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 214/2001

z dnia 12 stycznia 2001 r.

ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1255/1999 w sprawie interwencji na rynku odtłuszczonego mleka w proszku

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1255/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mleka i przetworów mlecznych ([1]), zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1040/2000 ([2]), w szczególności jego art. 10,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenie (WE) nr 1255/1999 zastąpiło rozporządzenie Rady (EWG) nr 804/68 ([3]), jak również, między innymi, rozporządzenie Rady (EWG) nr 777/87 ([4]) dotyczące porozumień odnośnie do skupu masła i odtłuszczonego mleka w proszku. W świetle tych nowych porozumień i wcześniej zyskanych doświadczeń, szczegółowe zasady regulacji interwencji na rynku odtłuszczonego mleka w proszku powinny zostać zmienione. Dlatego w celu wyjaśnienia sytuacji, uaktualnienie przepisów szczególnych, które do tej pory regulowały różne aspekty interwencji, a mianowicie rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2213/76 z dnia 10 września 1976 r. w sprawie sprzedaży z zapasów publicznych odtłuszczonego mleka w proszku ([5]), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2080/96 ([6]), (EWG) nr 1362/87 z dnia 18 maja 1987 r. ustanawiającym szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia (EWG) nr 777/87 w odniesieniu do skupu i przyznawania dopłat do prywatnego magazynowania odtłuszczonego mleka w proszku ([7]), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 569/96 ([8]), (EWG) nr 1158/91 z dnia 3 maja 1991 r. w sprawie skupu w drodze przetargu odtłuszczonego mleka w proszku przez agencje interwencyjne ([9]), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 124/1999 ([10]), oraz (WE) nr 322/96 z dnia 22 lutego 1996 r. ustanawiającym szczegółowe zasady w odniesieniu do publicznego magazynowania odtłuszczonego mleka w proszku ([11]), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 419/98 ([12]), powinny być podjęte a ich postanowienia zebrane w pojedynczym rozporządzeniu.

(2) Agencje interwencyjne mogą skupować jedynie odtłuszczone mleko w proszku spełniające wymogi ustalone w art. 7 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 oraz warunki jakościowe i wygląd, które muszą być zdefiniowane. Również metody analiz oraz szczegółowe zasady zarządzania kontrolą jakości powinny zostać sprecyzowane, a gdy zajdzie taka potrzeba, powinny zostać podjęte postanowienia dotyczące kontroli radioaktywności odtłuszczonego mleka w proszku a jej maksymalny poziom, tam gdzie jest to właściwe powinien zostać ustanowiony przez ustawodawstwo Wspólnoty.

([1]) Dz.U. L 160 z 26.6.1999, str. 48.
([2]) Dz.U. 118 z 19.5.2000, str. 1.
([3]) Dz.U. L 148 z 28.6.1968, str. 13.
([4]) Dz.U. L 78 z 20.3.1987, str. 10.
([5]) Dz.U. L 249 z 11.9.1976, str. 6.
([6]) Dz.U. L 279 z 31.10.1996, str. 15.
([7]) Dz.U. L 129 z 19.5.1987, str. 9.
([8]) Dz.U. L 80 z 30.3.1996, str. 48.
([9]) Dz.U. L 112 z 4.5.1991, str. 65.
([10]) Dz.U. L 16 z 21.1.1999, str. 19.
([11]) Dz.U. L 45 z 23.2.1996, str. 5.
([12]) Dz.U. L 52 z 21.2.1998, str. 20.

▼B

(3) W celu zapewnienia, że porozumienia interwencyjne funkcjonują prawidłowo, niezbędne jest sprecyzowanie warunków uznawania przedsiębiorstw produkcyjnych i kontroli czy stosują się do zasad. W celu zapewnienia, że porozumienia są skuteczne, powinny zostać podjęte postanowienia umożliwiające działania sprawdzające, czy warunki te nie są wypełniane. Ponieważ odtłuszczone mleko w proszku może być skupowane przez agencję interwencyjną należącą do Państwa Członkowskiego innego niż to, na którego terytorium nastąpiła produkcja, skupująca agencja interwencyjna powinna mieć możliwość weryfikacji warunków odnoszących się do jakości i wyglądu stosowanych w takich wypadkach.

(4) Niespełnienie takich wymagań nie powinno obciążać budżetu Wspólnoty; odtłuszczone mleko w proszku niespełniające wymagań powinno zostać odebrane przez przedsiębiorcę, który powinien ponieść koszty magazynowania.

(5) Powinna zostać sprecyzowana minimalna ilość oferowana do sprzedaży. Ofertom powinno towarzyszyć zabezpieczenie, w celu zapewnienia, że oferta będzie zrealizowana i odtłuszczone mleko w proszku zostanie dostarczone zgodnie z ustanowionymi terminami.

(6) Zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999, agencje interwencyjne skupować mogą jedynie odtłuszczone mleko w proszku o minimalnej zawartości białka. Ponadto, ceny skupu mogą różnić się, zależnie od zawartości białka. Powinny zostać ustalone metody obliczania cen skupu.

(7) Obowiązki Państw Członkowskich powinny zostać sprecyzowane odnośnie do prawidłowego zarządzania magazynowanymi zapasami poprzez określenie maksymalnej odległości do miejsca magazynowania oraz ponoszone koszty w przypadku gdy odległość zostanie przekroczona, oraz wymagania, w szczególności, że zapasy są dostępne, że partie są oznaczone i że magazynowane odtłuszczone mleko w proszku jest ubezpieczone od ryzyka. W celu zapewnienia jednakowej częstotliwości i szczegółowości kontroli, niezbędnym jest sprecyzowanie istoty i ilości inspekcji w miejscach magazynowania prowadzonych przez władze państwowe. Ponieważ agencje interwencyjne zobowiązane są obowiązującymi kontraktami na dany okres magazynowania, powinny zostać przedsięwzięte środki, aby nowe wymagania, które mają być spełnione przez magazyny odnośnie do wprowadzania i wyprowadzania z magazynów, obowiązywały jedynie ilości odtłuszczonego mleka w proszku podlegające skupowi interwencyjnemu od dnia 1 września 2000 r.

(8) Zgodnie z art. 7 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999, skup odtłuszczonego mleka w proszku może być zawieszony natychmiast po przekroczeniu planowanej do interwencji ilości 109 000 ton w okresie od dnia 1 marca do dnia 31 sierpnia każdego roku. Gdy sytuacja taka będzie miała miejsce, skup może być prowadzony w drodze stałego zaproszenia do przetargu, którego zasady powinny zostać ustanowione. Warunki przetargu, w szczególności ilość minimalna, termin składania wniosków i maksymalna cena skupu powinny zostać sprecyzowane. W celu zapewnienia zgodności z wymaganiami dotyczącymi jakości i wyglądu odtłuszczonego mleka w proszku w czasie przetargu i rozpoczęcia magazynowania, osoby przystępujące do przetargu powinny być zobowiązane do złożenia pisemnego zobowiązania tego dotyczącego wraz z ofertą przetargową. Ofercie przetargowej powinno również towarzyszyć zabezpieczenie mające zagwarantować, że zobowiązania przetargowe zostaną zrealizowane po dacie składania wniosków i że

▼B

odtłuszczone mleko w proszku zostanie dostarczone w określonym terminie. Ponadto, powinny zostać określone metody wykorzystywane do obliczania cen skupu na podstawie zawartości białka w skupowanym odtłuszczonym mleku w proszku.

(9) Właściwe zarządzanie zapasami wymaga, aby odtłuszczone mleko w proszku było odsprzedane tak szybko, jak stanie się to możliwe. Aby zapewnić równy dostęp do sprzedawanego odtłuszczonego mleka w proszku, wszyscy zainteresowani powinni mieć możliwość kupna. Aby nie destabilizować rynku, przy ustalaniu cen sprzedaży należy mieć na uwadze sytuację rynkową. Przy zachowaniu bezpieczeństwa, powinny zostać ustanowione warunki sprzedaży, w szczególności odnoszące się do przekazywania odtłuszczonego mleka w proszku i terminów płatności. W związku z monitorowaniem zapasów, Państwa Członkowskie powinny informować Komisję o ilości sprzedanego odtłuszczonego mleka w proszku.

(10) Artykuł 7 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 przewiduje przyznawanie dopłat do prywatnego magazynowania odtłuszczonego mleka w proszku. Aby zapewnić prawidłowe monitorowanie porozumień, powinny zostać przedsięwzięte działania odnośnie do kontraktów oraz ustalenia specyfikacji dotyczących warunków magazynowania. Z tego samego powodu, powinny zostać ustanowione szczegółowe zasady odnośnie do dokumentacji, księgowości oraz częstotliwości kontroli i inspekcji producentów, w szczególności odnośnie do wymagań ustanowionych w art. 7 ust. 3. Aby ułatwić kontrole w miejscu magazynowania produktów w ramach kontraktów na prywatne magazynowanie, powinny powstać postanowienia o usuwaniu produktów z magazynów partiami, chyba że Państwo Członkowskie zezwoli na usuwanie mniejszych ilości.

(11) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Mleka i Przetworów Mlecznych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

ROZDZIAŁ I

ZAKRES OBOWIĄZYWANIA

▼M12

Artykuł 1

Niniejsze rozporządzenie ustala szczegółowe zasady interwencji na rynku odtłuszczonego mleka w proszku, o których mowa w art. 10 ust. 1 lit. f) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 ([1]), w odniesieniu do:

a) zakupu po stałej cenie, zgodnie z art. 13 ust. 1 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 w związku z jego art. 18 ust. 1 lit. c);

b) zakupu w drodze stałego przetargu zgodnie z art. 13 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007;

c) sprzedaży odtłuszczonego mleka w proszku z magazynów publicznych w ramach stałego przetargu.

([1]) Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1.

▼B

ROZDZIAŁ II

PUBLICZNE MAGAZYNOWANE

Sekcja 1

Warunki dokonywania zakupów interwencyjnych

Artykuł 2

▼M12

1. Agencja interwencyjna powinna kupować tylko odtłuszczone mleko w proszku spełniające wymogi określone w art. 10 ust. 1 lit. f) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 i ust. 2–7 niniejszego artykułu, które jest oferowane do zakupu interwencyjnego w okresie od dnia 1 marca do dnia 31 sierpnia.

2. Właściwe organy powinny sprawdzić jakość odtłuszczonego mleka w proszku, stosując metody analityczne określone w załączniku I do niniejszego rozporządzenia na podstawie próbek pobranych zgodnie z wymogami określonymi w załączniku III do niniejszego rozporządzenia. Kontrola ma na celu wykazanie, że z wyjątkiem dopuszczonych surowców wykorzystywanych w celu dostosowania zawartości białka, określonych w załączniku I ust. 4 lit. b) do dyrektywy Rady 2001/114/WE ([1]), badane odtłuszczone mleko w proszku nie zawiera innych produktów, w szczególności maślanki lub serwatki, jak określono w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

Jeśli dostosowuje się zawartość białka, należy dokonywać tego w fazie płynnej.

Państwa członkowskie mogą jednak, pod warunkiem uzyskania zgody Komisji, ustanowić system samokontroli pod własnym nadzorem w odniesieniu do niektórych wymogów jakości oraz niektórych zatwierdzonych przedsiębiorstw.

▼B

3. Poziomy radioaktywności w odtłuszczonym mleku w proszku nie mogą przekraczać maksymalnego dozwolonego poziomu określonego przez Komisję.

Poziom skażenia radioaktywnego w produkcie sprawdzany będzie tylko, gdy zaistnieje taka konieczność i tylko w niezbędnym okresie. W przypadku wystąpienia takiej potrzeby, czas trwania oraz zakres kontroli zostanie określony zgodnie z procedurą zamieszczoną w art. 42 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999.

4. Skupowi podlega tylko odtłuszczone mleko w proszku wyprodukowane w okresie 30 dni poprzedzających dzień w którym agencja interwencyjna otrzymała ofertę sprzedaży. Jeżeli odtłuszczone mleko w proszku przechowywane jest w silosach, skupowi podlega tylko to odtłuszczone mleko w proszku, które zostało wyprodukowane w okresie 4 tygodni poprzedzających tydzień, w którym agencja interwencyjna otrzymała ofertę sprzedaży.

5. Minimalna wielkość oferowana na sprzedaż wynosi 20 ton. Państwa Członkowskie mogą wymagać aby odtłuszczone mleko w proszku było oferowane tylko w pełnych tonach.

6. Odtłuszczone mleko w proszku winno być umieszczone w opakowaniach o wadze netto 25 kg spełniających wymogi określone w załączniku II, zawierające następujące oznakowania, w miarę możliwości pod postacią kodu:

a) numer zatwierdzenia, identyfikujący zakład przetwórczy i Państwo Członkowskie, w którym zostało wyprodukowane mleko;

([1]) Dz.U. L 15 z 17.1.2002, s. 19.

▼B

b) data wyprodukowania, lub w niektórych wypadkach tydzień produkcji;

c) numer wyprodukowanej partii;

d) napis: „odtłuszczone mleko w proszku”.

7. Odtłuszczone mleko w proszku winno być dostarczone na paletach przystosowanych do długiego magazynowania:

Jeżeli mleko w proszku dostarczane jest na paletach jednorazowych, cena skupu odtłuszczonego mleka w proszku przez agencję interwencyjną powinna pokryć również cenę palety.

Jeżeli mleko w proszku dostarczane jest na europaletach lub na paletach o podobnej jakości, powinny być zwrócone sprzedawcy lub wymienione na podobne palety nie później niż podczas usuwania produktu z magazynu.

Artykuł 3

1. Zakłady w rozumieniu art. 7 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 otrzymają zatwierdzenie tylko wówczas gdy:

▼M11

a) otrzymują autoryzację zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady ([1]) oraz posiadają odpowiednie wyposażenie techniczne;

▼B

b) prowadzona jest stała dokumentacja w formie określonej przez właściwą agencję interwencyjną w każdym Państwie Członkowskim, specyfikująca pochodzenie surowców, wynikające z nich ilości odtłuszczonego mleka w proszku, maślankę i serwatkę, przygotowanie rynkowe, identyfikację oraz datę wyjścia z zakładu poszczególnych partii odtłuszczonego mleka w proszku, maślanki i serwatki;

c) zgodzą się udostępnić oferowane odtłuszczone mleko w proszku przeznaczone do skupu interwencyjnego specjalnej kontroli urzędowej;

d) poinformują ciało odpowiedzialne za przeprowadzenie inspekcji, co najmniej 2 dni robocze wcześniej o zaplanowanej produkcji odtłuszczonego mleka w proszku przeznaczonego do skupu interwencyjnego; jednakże Państwo Członkowskie ma prawo określić krótszy limit czasowy.

2. Aby zapewnić zgodność z tym rozporządzeniem, właściwe władze winny zorganizować niezapowiedziane kontrole na miejscu, na podstawie planu produkcji odtłuszczonego mleka w proszku przeznaczonego do skupu interwencyjnego.

Powinny one obejmować przynajmniej:

a) jedną inspekcję w okresie każdych 28 dni produkcji odtłuszczonego mleka w proszku przeznaczonego do skupu interwencyjnego, w tym co najmniej jedną inspekcję co 6 miesięcy sprawdzająca dokumentację o której mowa w ust. 1 lit. b);

b) jedną inspekcję co 6 miesięcy, aby zweryfikować zgodność z innymi wymaganiami, o których mowa w ust. 1.

3. Zatwierdzenie zostanie wycofane w przypadku gdy odpowiednie wymogi określone w ust. 1 lit. a) nie są już wypełniane w stopniu satysfakcjonującym. Zatwierdzenie może zostać ponownie przyznane nie wcześniej niż po 6 miesiącach po jego wycofaniu, na prośbę zainteresowanego, po przeprowadzeniu wnikliwej inspekcji.

([1]) Dz.U. L 139 z 30.4.2004, str. 55. Sprostowanie w Dz.U. L 226 z 25.6.2004, str. 22.

▼B

Jeżeli okaże się, że podmiot zainteresowany nie spełnia wymogów określonych w ust. 1 lit. b), c) i d), z wyjątkiem przypadku siły wyższej, zatwierdzenie zostanie cofnięte na okres od 1 do 12 miesięcy, w zależności od tego jak poważne są odchylenia od normy.

Państwo Członkowskie nie cofnie zatwierdzenia w przypadku gdy nieprawidłowość nie została wprowadzona naumyślnie lub przez poważne zaniedbanie i ma minimalne znaczenie dla kontroli o której mowa w ust. 2.

4. Zostanie sporządzony raport z kontroli przeprowadzonej zgodnie z ust. 2 i 3 określający:

a) datę kontroli;

b) okres jej trwania;

c) przeprowadzone działania.

Raport winien być podpisany przez odpowiedniego kontrolera i ogłoszony zainteresowanemu podmiotowi.

5. Państwa Członkowskie poinformują Komisję o środkach przeprowadzania kontroli, o których mowa w ust. 2 i 3 w okresie 1 miesiąca od daty ich przyjęcia.

Artykuł 4

1. W przypadku gdy odtłuszczone mleko w proszku jest oferowane do skupu interwencyjnego w innym Państwie Członkowskim niż zostało wyprodukowane, skup zostanie przeprowadzony wówczas, gdy zainteresowany podmiot dostarczy, nie później niż 45 dni od nadesłania oferty, świadectwo wystawione przez właściwą agencję interwencyjną kraju produkcji.

▼M12

Świadectwo powinno zawierać informacje, o których mowa w art. 2 ust. 6 lit. a), b) i c), i potwierdzenie, że odtłuszczone mleko w proszku zostało wyprodukowane z odtłuszczonego mleka w zatwierdzonym przedsiębiorstwie we Wspólnocie, a jeśli dostosowano zawartość białka, dokonano tego w fazie płynnej, zgodnie z art. 10 ust. 1 lit. f) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

▼B

2. W przypadku gdy Państwo Członkowskie, w którym zostało wytworzone odtłuszczone mleko w proszku przeprowadziło kontrole o których mowa w art. 2 ust. 2, świadectwo powinnno również zawierać wyniki tych kontroli i potwierdzenie, że dostarczony produkt jest odtłuszczonym mlekiem w proszku w znaczeniu opisanym w art. 7 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999. W tym wypadku opakowania o których mowa w art. 2 ust. 6 powinny być opieczętowane numerem wydanym przez właściwe władze kraju produkcji. Świadectwo o którym mowa w ust. 1 powinno zawierać ten numer.

▼M12

Sekcja 2

Procedura zakupu po stałej cenie

▼B

Artykuł 5

1. Oferty powinny zawierać:

a) nazwisko i adres sprzedawcy;

b) oferowaną ilość;

c) miejsce gdzie przechowywane jest odtłuszczone mleko w proszku.

▼B

2. Agencja interwencyjna zarejestruje datę złożenia oferty, proponowane ilości odtłuszczonego mleka w proszku i daty ich wytworzenia oraz miejsce magazynowania odtłuszczonego mleka w proszku.

▼M12

_____

Oferty złożone w sobotę, niedzielę lub dzień ustawowo wolny od pracy uważa się za dostarczone agencji interwencyjnej w pierwszym dniu roboczym następującym po dniu, w którym zostały złożone.

Oferty złożone w okresie od dnia 6 kwietnia do dnia 13 kwietnia 2009 r. uważa się za dostarczone agencji interwencyjnej w dniu 14 kwietnia 2009 r..

▼B

3. Oferty będą ważne tylko, gdy:

a) odnoszą się do ilości odtłuszczonego mleka w proszku, która spełnia wymogi art. 2 ust. 5;

b) dołączone zostanie do nich pisemne zobowiązanie sprzedawcy o spełnianiu wymogów o których mowa w art. 2 ust. 4 i art. 9;

▼M12

c) dostarczono dowód złożenia przez sprzedającego zabezpieczenia w wysokości 5 EUR za 100 kg w państwie członkowskim, w którym oferta została złożona, najpóźniej do dnia otrzymania oferty.

▼B

4. Pisemne zobowiązanie, o którym mowa w ust. 3 lit. b), jeżeli zostało wysłane do agencji interwencyjnej będzie ważne dla kolejnych ofert, aż do momentu wyraźnej rezygnacji sprzedawcy lub agencji interwencyjnej, o ile:

a) oryginalna oferta zakłada, że sprzedawca ma zamiar wypełnić te warunki;

b) kolejne oferty będą odnosić się do tych warunków (powołując się na art. 5 ust. 4) i do daty oryginalnej oferty.

▼M12

5. Po otrzymaniu przez agencję interwencyjną oferty nie mogą zostać wycofane.

Artykuł 6

Podtrzymanie oferty, dostarczenie odtłuszczonego mleka w proszku do magazynu wyznaczonego przez agencję interwencyjną w terminie określonym w art. 7 ust. 2 niniejszego rozporządzenia oraz zgodność z wymogami art. 2 niniejszego rozporządzenia stanowią zobowiązania pierwotne w rozumieniu art. 20 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2220/85 ([1]).

▼B

Artykuł 7

▼M12

1. Po sprawdzeniu oferty sprzedaży i w ciągu pięciu dni roboczych od dnia jej otrzymania agencja interwencyjna wydaje zamówienie dostawy pod warunkiem, że Komisja nie podejmie specjalnych środków zgodnie z art. 9a ust. 3.

Zamówienie dostawy jest opatrzone datą i numerem oraz zawiera:

a) ilość odtłuszczonego mleka w proszku, które ma być dostarczone;

b) ostateczny termin dostawy;

_____

([1]) Dz.U. L 205 z 3.8.1985, s. 5.

▼M12

c) magazyn, do którego należy je dostarczyć.

Zamówień dostawy nie wydaje się w odniesieniu do ilości, które nie zostały notyfikowane zgodnie z art. 9a ust. 1.

▼B

2. Odtłuszczone mleko w proszku powinno zostać dostarczone w ciągu 28 dni od dnia wpłynięcia oferty sprzedaży. Towar może być dostarczony w kilku przesyłkach.

▼M12

3. Zabezpieczenie przewidziane w art. 5 ust. 3 lit. c) zostaje zwolnione natychmiast po dostarczeniu przez sprzedawcę ilości określonych w zamówieniu dostawy w terminie określonym w tym zamówieniu oraz po stwierdzeniu spełnienia wymogów określonych w art. 2.

Odtłuszczone mleko w proszku, które nie spełnia wymogów określonych w art. 2, zostaje odrzucone, a zabezpieczenie przepada w odniesieniu do odrzuconej ilości.

4. Odtłuszczone mleko w proszku uznane jest za przejęte przez agencję interwencyjną w dniu, w którym całkowita ilość odtłuszczonego mleka w proszku podana w zamówieniu dostawy zostaje dostarczona do magazynu wskazanego przez agencję interwencyjną, ale nie wcześniej niż dzień po wydaniu zamówienia dostawy.

▼B

5. Z wyjątkiem przypadku siły wyższej, jeśli sprzedawca nie dostarczy towaru w wyznaczonym okresie, zabezpieczenie o którym mowa w art. 5 ust. 3 lit. c) przepadnie proporcjonalnie do ilości niedostarczonych do magazynu, a skup interwencyjny zostanie unieważniony w odniesieniu do pozostałych ilości.

▼M13

Artykuł 8

Agencja interwencyjna wypłaca kwotę należną za przejęte odtłuszczone mleko w proszku w okresie pomiędzy 45 a 65 dniem od dnia przejęcia, jeżeli spełnia ono wymogi określone w art. 2.

▼B

Artykuł 9

Przy składaniu oferty sprzedawca winien zobowiązać się, że w przypadku gdy towar przez niego dostarczony nie będzie spełniał wymogów określonych w art. 2:

a) odbierze towar;

b) przed odebraniem towaru, opłaci koszty magazynowania danej jego ilości za okres od dnia dostarczenia towaru do agencji do dnia jego odebrania.

Koszty magazynowania zostaną określone na podstawie zryczałtowanych kosztów złożenia do magazynu, przechowywania oraz wyprowadzenia z magazynu określonych w art. 6 rozporządzenia Rady (EWG) nr 1883/78 ([1]).

▼M12

Artykuł 9a

1. Nie później niż o godzinie 14.00 (czasu obowiązującego w Brukseli) w każdy poniedziałek państwa członkowskie informują Komisję o ilościach odtłuszczonego mleka w proszku, które w ciągu poprzedniego tygodnia były przedmiotem oferty sprzedaży zgodnie z art. 5.

([1]) Dz.U. L 216 z 5.8.1978, str. 1.

▼M12

2. Z chwilą stwierdzenia, że w danym roku oferty, o których mowa w art. 5 zbliżają się do ilości 80 000 ton, Komisja informuje państwa członkowskie, od jakiej daty mają one przekazywać informacje, o których mowa w ust. 1 codziennie do godziny 14.00 (czasu obowiązującego w Brukseli) w odniesieniu do ilości odtłuszczonego mleka w proszku oferowanego poprzedzającego dnia roboczego.

3. W celu dotrzymania limitu, o którym mowa w art. 13 ust. 1 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 Komisja, bez udziału komitetu, o którym mowa w art. 195 ust. 1 wymienionego rozporządzenia, podejmuje decyzję o:

a) zakończeniu zakupu interwencyjnego po stałej cenie;

b) w przypadku gdy cała ilość oferowana danego dnia prowadziłaby do przekroczenia maksymalnej ilości, o ustaleniu jednolitego współczynnika procentowego, o który obniżone będą ilości podane w ofertach otrzymanych tego dnia od każdego sprzedawcy;

c) w stosownych przypadkach, o odrzuceniu ofert, w odniesieniu do których nie wydano zamówienia dostawy.

Na zasadzie odstępstwa od art. 5 ust. 5 niniejszego rozporządzenia sprzedający, którego oferta podlega częściowemu przyjęciu, jak określono w lit. b) niniejszego ustępu, może podjąć decyzję o jej wycofaniu w ciągu 5 dni roboczych od dnia publikacji rozporządzenia ustanawiającego współczynnik procentowy obniżki.

▼B

Sekcja 3

Wprowadzenie i wyprowadzenie towaru z magazynu

Artykuł 10

1. Magazyny o których mowa w art. 7 ust. 1 akapit czwarty rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 powinny:

a) być suche, dobrze utrzymane, pozbawione szkodników;

b) być pozbawione obcych zapachów;

c) umożliwiać dobrą wentylację;

d) być w stanie pomieścić co najmniej 1000 ton i umożliwiać wprowadzenie przynajmniej 3 % towaru każdego dnia, ale nie mniej niż 100 ton dziennie. Powyższe wymogi odnoszą się wyłącznie do odtłuszczonego mleka w proszku skupionego po dniu 1 września 2000 r.

Magazynowanie odtłuszczonego mleka w proszku będzie ubezpieczone od ryzyka na podstawie albo zobowiązania strony magazynującej wynikającego z kontraktu lub na odpowiedzialność agencji interwencyjnej. Państwo Członkowskie może występować w roli poręczyciela.

2. Agencje interwencyjne dopilnują, aby odtłuszczone mleko w proszku zostało umieszczone i przechowywane na paletach, w pojemnikach łatwych do zidentyfikowania i łatwo dostępnych.

3. Władza właściwa do przeprowadzania kontroli sprawdzi obecność towaru w magazynie, na zasadach określonych w art. 4 rozporządzenia Komisji (WE) nr 2148/96 ([1]).

▼M12

Artykuł 11

1. Agencja interwencyjna wybiera dostępny magazyn znajdujący się najbliżej miejsca, w którym przechowywane jest odtłuszczone mleko w proszku.

([1]) Dz.U. L 288 z 9.11.1996, str. 6.

▼M12

Agencja interwencyjna może jednak dokonać wyboru innego magazynu, znajdującego się w odległości nie większej niż 350 km, o ile wybór ten nie powoduje dodatkowych kosztów przechowania.

Agencja interwencyjna może dokonać wyboru magazynu znajdującego się w większej odległości, jeżeli spowoduje to obniżenie kosztów, w tym kosztów przechowania i transportu. W takim przypadku agencja interwencyjna powiadamia Komisję o swoim wyborze.

2. W przypadku gdy agencja interwencyjna dokonująca zakupu odtłuszczonego mleka w proszku znajduje się w państwie członkowskim innym niż to, na którego obszarze przechowywane jest oferowane odtłuszczone mleko w proszku, przy obliczaniu odległości maksymalnej, o której mowa w ust. 1, nie jest brana pod uwagę odległość pomiędzy magazynem sprzedającego a granicą państwa członkowskiego, którego agencja interwencyjna dokonuje zakupu.

3. Powyżej odległości maksymalnej określonej w ust. 1 dodatkowe koszty transportu ponoszone przez agencję interwencyjną wynoszą 0,05 EUR za tonę na kilometr.

▼B

Artykuł 12

1. W okresie wyprowadzania towaru z magazynu agencja interwencyjna udostępnia odtłuszczone mleko w proszku na paletach na rampie załadunkowej, załadowane na środki transportu, jednak niespakowane.

W przypadku gdy odtłuszczone mleko w proszku jest umieszczone na europaletach lub paletach o podobnej jakości kupujący zwraca odpowiadające palety do agencji interwencyjnej przy odbiorze towaru.

2. Koszty spakowania towaru i zdjęcia z palet ponosi kupujący. Koszty te zostaną oszacowane ryczałtowo przez Państwo Członkowskie i na prośbę zainteresowanych stron zostaną im podane. W okresie miesiąca od wejścia w życie niniejszego rozporządzenia należy poinformować Komisję o wszelkich planowanych do wprowadzenia zmianach.

Sekcja 4

Szczegółowe warunki obowiązujące podczas skupu interwencyjnego w procedurze przetargowej

▼M12

Artykuł 13

W przypadku gdy Komisja postanawia, że odtłuszczone mleko w proszku powinno być zakupione w trybie stałego zaproszenia do składania ofert zgodnie z art. 13 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 w związku z art. 18 ust. 2 lit. e) wymienionego rozporządzenia i zgodnie z procedurą określoną w jego art. 195 ust. 2, zastosowanie mają art. 2, 3, 4, 10, 11 i 12 niniejszego rozporządzenia, o ile niniejsza sekcja nie stanowi inaczej.

▼B

Artykuł 14

1. Informacje o zaproszeniu do przetargu zostaną opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

▼M12

2. Termin składania ofert w odpowiedzi na poszczególne zaproszenia do składania ofert upływa o godzinie 11.00 (czasu obowiązującego w Brukseli) w każdy trzeci wtorek miesiąca, z wyjątkiem sierpnia, kiedy termin upływa w czwarty wtorek miesiąca. W przypadku gdy wtorek jest dniem ustawowo wolnym od pracy, termin upływa

▼M12

o godzinie 11:00 (czasu obowiązującego w Brukseli) poprzedzającego dnia roboczego.

▼B

Artykuł 15

1. Oferty składane są w formie pisemnej poprzez doręczenie agencji interwencyjnej za potwierdzeniem odbioru, lub poprzez wszelkie środki telekomunikacji umożliwiające potwierdzenie odbioru.

2. Wnioski muszą zawierać:

a) nazwę i adres oferenta;

b) zaoferowaną do sprzedaży ilość odtłuszczonego mleka w proszku;

c) proponowaną cenę za 100 kg odtłuszczonego mleka w proszku z wyłączeniem podatków wewnętrznych, dostarczonego do rampy (w paletach załadowane na środki transportu), wyrażoną w euro (nie więcej niż 2 miejsca po przecinku);

d) miejsce w którym przechowywane jest odtłuszczone mleko w proszku.

3. Oferty przetargowe będą ważne tylko wówczas, gdy:

▼M12

a) odnoszą się do odtłuszczonego mleka w proszku wyprodukowanego w okresie 31 dni, lub w stosownych przypadkach, 4 tygodni przed upływem terminu składania ofert, o którym mowa w art. 14 ust. 2;

▼B

b) odnoszą się do ilości spełniającej wymogi art. 2 ust. 5;

c) dołączona jest do nich deklaracja producenta, o spełnianiu wymogów zamieszczonych w lit. a) niniejszego ustępu oraz w art. 9;

▼M12

d) dostarczono dowód złożenia przez oferenta zabezpieczenia w wysokości 5 EUR za 100 kg w ramach danego zaproszenia do składania ofert w państwie członkowskim, w którym oferta została złożona i przed upływem terminu składania ofert.

▼B

4. Deklaracja o której mowa w ust. 3 lit. c), jeżeli została przesłana do agencji interwencyjnej, zachowuje ważność podczas kolejnych przetargów do momentu rezygnacji producenta lub agencji interwencyjnej, pod warunkiem że:

a) oryginalna oferta przewiduje, że oferent zamierza wywiązać się z ustaleń;

b) kolejne oferty przetargowe odnoszą się do tej deklaracji (z powołaniem się na art. 15 ust. 4) i do daty oryginalnego przetargu.

5. Oferty przetargowe nie mogą być wycofane po upływie daty składania ofert w odpowiedzi na zaproszenie do przetargu o której mowa w art. 14 ust. 2.

▼M12

Artykuł 16

Podtrzymanie oferty, dostarczenie odtłuszczonego mleka w proszku do magazynu wyznaczonego przez agencję interwencyjną w terminie określonym w art. 19 ust. 3 niniejszego rozporządzenia oraz zgodność z wymogami art. 2 wymienionego rozporządzenia stanowią zobowiązania pierwotne w rozumieniu art. 20 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 2220/85.

▼B

Artykuł 17

▼M9

1. Z upływem terminu składania ofert, o którym mowa w art. 14 ust. 2, Państwa Członkowskie informują Komisję o ilościach i cenach oferowanych przez oferentów.

Jeżeli nie złożono żadnych ofert, Państwa Członkowskie informują o tym Komisję z zachowaniem tego samego terminu.

▼M12

2. W świetle otrzymanych ofert w ramach danego przetargu Komisja ustala maksymalną cenę zakupu zgodnie z procedurą określoną w art. 195 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

▼B

3. Może zdarzyć się, że Komisja nie wybierze żadnej oferty podczas przetargu.

Artykuł 18

1. Oferty przetargowe zostają odrzucone, gdy proponowana cena jest wyższa niż cena maksymalna ustalona dla danego zaproszenia do przetargu określoną w art. 17 ust. 2.

2. Prawa i obowiązki wynikające z zaproszenia do przetargu nie są transferowalne, czyli nie mogą być przekazane na innego producenta lub handlowca

Artykuł 19

1. Agencja interwencyjna informuje każdego z uczestników przetargu tak szybko jak jest to możliwe o wynikach jego oferty.

Tym uczestnikom, których oferty zostały odrzucone, wadium określone w art. 15 ust. 3 lit. d) zostaje zwrócone.

▼M12

2. Producentom, których oferty zostały przyjęte agencja interwencyjna wydaje natychmiast zamówienie dostawy opatrzone datą i numerem, które zawiera:

a) ilość, która ma być dostarczona;

b) ostateczny termin dostawy odtłuszczonego mleka w proszku;

c) magazyn, do którego należy je dostarczyć.

Zamówień dostawy nie wydaje się w odniesieniu do ilości, które nie zostały notyfikowane zgodnie z art. 17 ust. 1.

▼B

3. Oferenci, którzy wygrali przetarg dostarczają odtłuszczone mleko w proszku do wyznaczonego magazynu najpóźniej w ciągu 28 dni od dnia upływu składania ofert w odpowiedzi na zaproszenie do przetargu. Dostawa może być zrealizowana w kilku przesyłkach.

▼M12

4. Zabezpieczenie przewidziane w art. 15 ust. 3 lit. d) zostaje zwolnione natychmiast po dostarczeniu przez sprzedawcę ilości określonych w zamówieniu dostawy w terminie określonym w tym zamówieniu oraz po stwierdzeniu spełnienia wymogów określonych w art. 2.

Odtłuszczone mleko w proszku, które nie spełnia wymogów określonych w art. 2, zostaje odrzucone, a zabezpieczenie przepada w odniesieniu do odrzuconej ilości.

▼B

5. Z wyjątkiem przypadku siły wyższej, jeśli sprzedawca nie dostarczy towaru w ustalonym okresie, wadium o którym mowa w art. 15 ust. 3 lit. d) nie tylko przepada dla ilości niedostarczonych

▼B

do magazynu, lecz skup interwencyjny tej pozostałej ilości zostaje unieważniony.

Artykuł 20

▼M13

1. Agencja interwencyjna wypłaca wybranemu oferentowi cenę wskazaną w jego ofercie, jak określono w art. 15 ust. 2 lit. c), pomiędzy 45 a 65 dniem od dnia przejęcia odtłuszczonego mleka w proszku, jeżeli spełnia ono wymogi określone w art. 2 ust. 1, 2, 3, 5, 6, 7 i art. 15 ust. 3 lit. a).

▼M12

_____

▼B

3. Odtłuszczone mleko w proszku uznane jest za przejęte przez agencję interwencyjną w dniu w którym całkowita ilość towaru wymieniona w ofercie zostanie dostarczona do magazynu wskazanego przez agencję interwencyjną, ale nie wcześniej niż dzień po wydaniu zamówienia dostawy przez wyżej wymienioną agencję.

▼M5

Sekcja 5

Sprzedaż odtłuszczonego mleka w proszku w drodze zaproszenia do przetargu

Artykuł 21

1. Sprzedaż odtłuszczonego mleka w proszku dostarczonego do magazynów przed ►M10 1 lipca 2005 r. ◄ odbywa się w ramach procedury stałego zaproszenia do przetargu wdrożonej przez każdą z agencji interwencyjnych.

2. Agencja interwencyjna sporządza stałe zaproszenie do przetargu, w którym wskazuje w szczególności datę i miejsce składania ofert. W odniesieniu do posiadanego odtłuszczonego mleka w proszku agencja interwencyjna wskazuje ponadto:

a) lokalizację magazynów, w których składowane jest odtłuszczone mleko w proszku przeznaczone do sprzedaży;

b) ilość odtłuszczonego mleka w proszku przeznaczonego na sprzedaż w każdym z magazynów.

Stałe zaproszenie do przetargu zostanie opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* na co najmniej osiem dni przed upływem pierwszego terminu składania ofert.

3. Agencja interwencyjna prowadzi i na wniosek zainteresowanych udostępnia listę zawierającą informacje wymienione w ust. 2. Agencja publikuje ponadto uaktualnioną listę w odpowiedniej formie wskazanej w stałym zaproszeniu do przetargu.

4. Agencja interwencyjna podejmuje niezbędne działania, aby umożliwić zainteresowanym:

a) kontrolę na koszt zainteresowanego próbek odtłuszczonego mleka w proszku przeznaczonego na sprzedaż, przed złożeniem oferty;

b) sprawdzenie wyników analiz, o których mowa w art. 2 ust. 2.

Artykuł 22

1. Agencja interwencyjna przeprowadza, w okresie ważności stałego zaproszenia do przetargu, poszczególne rundy przetargowe.

▼M12

2. Termin składania ofert w odpowiedzi na poszczególne zaproszenia do składania ofert upływa o godzinie 11.00 (czasu obowiązującego w Brukseli) w każdy trzeci wtorek miesiąca. W sierpniu termin ten upływa o godzinie 11.00 (czasu obowiązującego w Brukseli) w czwarty wtorek miesiąca, zaś w grudniu o godzinie 11.00 (czasu obowiązującego w Brukseli) w drugi wtorek miesiąca. W przypadku gdy wtorek jest dniem ustawowo wolnym od pracy, termin upływa o godzinie 11.00 (czasu obowiązującego w Brukseli) poprzedzającego dnia roboczego.

▼M5

Artykuł 23

1. Oferty składane są w formie pisemnej poprzez doręczenie agencji interwencyjnej za potwierdzeniem odbioru lub poprzez wszelkie pisemne środki telekomunikacji umożliwiające potwierdzenie odbioru.

Oferta składana jest w agencji interwencyjnej będącej w posiadaniu odtłuszczonego mleka w proszku.

2. Oferty muszą zawierać:

a) nazwę i adres oferenta;

b) ilość odtłuszczonego mleka w proszku, o którą wnioskuje;

c) proponowaną cenę za 100 kg odtłuszczonego mleka w proszku z wyłączeniem podatków wewnętrznych, dostarczonego do rampy, wyrażoną w euro;

d) w odpowiednim przypadku magazyn, w którym przechowywane jest odtłuszczone mleko w proszku i ewentualnie magazyn zastępczy.

3. Oferty przetargowe będą ważne tylko wówczas, gdy:

a) odnoszą się do ilości co najmniej 10 ton za wyjątkiem przypadków, gdy ilość dostępna w magazynie jest niższa niż dziesięć ton;

b) dołączone jest do nich pisemne zobowiązanie oferenta o przestrzeganiu postanowień niniejszego rozporządzenia;

c) dostarczony zostanie dowód, że oferent złożył wadium do odpowiedniej rundy przetargowej w wysokości 50 EUR za tonę w Państwie Członkowskim, w którym organizowano przetarg, przed upływem terminu składania ofert, o którym mowa w art. 22 ust. 2.

4. Oferty przetargowe nie mogą być wycofane po upływie terminu, o którym mowa w art. 22 ust. 2.

Artykuł 24

W odniesieniu do wadium, o którym mowa w art. 23 ust. 3 lit. c), utrzymanie oferty po upływie terminu, o którym mowa w art. 22 ust. 2, i wpłacenie należności w terminie określonym w art. 24f ust. 2 stanowią wymogi podstawowe w rozumieniu art. 20 rozporządzenia (EWG) nr 2220/85.

Sekcja 6

Przeprowadzanie przetargu

Artykuł 24a

1. W dniu upłynięcia terminu, o którym mowa w art. 22 ust. 2, Państwa Członkowskie informują Komisję o ilościach i cenach zaproponowanych przez oferentów, a także o ilości przeznaczonego do sprzedaży odtłuszczonego mleka w proszku.

▼M5

Państwa Członkowskie przekazują te informacje wraz z zakodowanym numerem zakładu, nieznanym służbom Komisji. Państwa Członkowskie wskazują, czy ten sam zakład złożył więcej niż jedną ofertę.

▼M9

Jeżeli nie złożono żadnych ofert, Państwa Członkowskie informują o tym Komisję z zachowaniem tego samego terminu, przy założeniu, że odtłuszczone mleko w proszku dostępne jest w sprzedaży w danym Państwie Członkowskim.

▼M5

2. Uwzględniając oferty otrzymane w odpowiedzi na zaproszenia do poszczególnych rund przetargowych, Komisja ustala minimalną cenę sprzedaży odtłuszczonego mleka w proszku, zgodnie z procedurą przewidzianą w art. 42 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999. Cena ta nie może być zróżnicowana w zależności od daty przyjęcia do magazynu ani od lokalizacji przeznaczonego do sprzedaży odtłuszczonego mleka w proszku.

Może zdarzyć się, że Komisja nie wybierze żadnej oferty podczas przetargu.

Decyzja w sprawie rundy przetargowej zostanie opublikowana w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Artykuł 24b

Oferta przetargowa zostaje odrzucona, gdy proponowana cena jest niżna niż cena minimalna.

Artykuł 24c

1. Agencja interwencyjna dokonuje wyboru oferty z uwzględnieniem zasad przewidzianych w ust. 2–5.

2. Odtłuszczone mleko w proszku jest przyznawane w zależności od daty umieszczenia w magazynie, zaczynając od najstarszej dostępnej ilości spośród wszystkich dostępnych w magazynie lub magazynach wskazanych przez zakład.

3. Odtłuszczone mleko w proszku przyznane zostaje oferentowi proponującemu najwyższą cenę. Jeżeli nie wyczerpano dostępnej ilości, to pozostałą ilość przyznaje się kolejno pozostałym ofertom w zależności od zaproponowanych cen, zaczynając od najwyższej ceny.

4. Jeśli zaakceptowanie wniosku zakupu wiązałoby się ze sprzedażą ilości, która przekracza ilość umieszczoną w magazynie, sprzedana zostaje tylko ilość dostępna w magazynie.

Jednakże w przypadku gdy kupujący wyrazi zgodę, agencja może wyznaczyć inne magazyny, aby uzupełnić ilość odtłuszczonego mleka w proszku do tej, na którą opiewa wniosek.

5. Jeśli zaakceptowanie dwóch lub więcej wniosków oferujących taką samą cenę na mleko z jednego magazynu prowadziłoby do przekroczenia ilości dostępnej w magazynie, dostępna ilość zostaje podzielona proporcjonalnie do ilości, na które opiewają ww. wnioski.

Jednakże w przypadku gdy taki przydział doprowadzi do przyznania ilości mniejszych niż 5 ton, wnioskodawca, któremu zostanie sprzedane odtłuszczone mleko w proszku, zostanie wybrany losowo.

▼M12

6. Jeżeli po przyjęciu wszystkich wybranych ofert ilość pozostająca w magazynie wynosi mniej niż 5 000 kg, agencja interwencyjna oferuje tę ilość wybranym oferentom, począwszy od tego, który zaoferował najwyższą cenę. Wybrany oferent ma możliwość zakupu pozostającej ilości za cenę, która została mu przyznana.

▼M12

7. Najpóźniej trzeciego dnia roboczego w tygodniu następującym po opublikowaniu decyzji, o której mowa w art. 24a ust. 2, państwa członkowskie przekazują Komisji nazwy i adresy oferentów, odpowiadające zakodowanym numerom, o których mowa w art. 24a ust. 1.

▼M5

Artykuł 24d

Prawa i obowiązki wynikające z zaproszenia do przetargu nie są transferowalne.

Artykuł 24e

1. Agencja interwencyjna informuje każdego z uczestników przetargu tak szybko, jak jest to możliwe, o wynikach jego oferty.

Tym uczestnikom, których oferty zostały odrzucone, wadium określone w art. 23 ust. 3 lit. c) zostaje zwrócone.

2. Przed odbiorem odtłuszczonego mleka w proszku kupujący płaci agencji interwencyjnej w terminie określonym w art. 24f ust. 2 za każdą partię, którą zamierza odebrać, kwotę zgodną z jego ofertą.

▼M12

3. Z wyjątkiem przypadków siły wyższej, jeśli wybrany oferent nie przestrzega wymogu przewidzianego w ust. 2 niniejszego artykułu, zabezpieczenie przetargowe, o którym mowa w art. 23 ust. 3 lit. c), przepada, a sprzedaż odnośnych ilości zostaje anulowana.

▼M5

Artykuł 24f

1. Po wpłaceniu kwoty, o której mowa w art. 24e ust. 2, agencja interwencyjna wydaje kwit odbioru, w którym określa:

a) ilość, za którą dokonano wpłaty;

b) magazyn, w którym przechowywane jest odtłuszczone mleko w proszku;

c) ostateczną datę odbioru odtłuszczonego mleka w proszku.

2. W ciągu trzydziestu dni po upływie terminu, o którym mowa art. 22 ust. 2, kupujący odbiera przyznane mu odtłuszczone mleko w proszku. Odtłuszczone mleko w proszku może być odbierane w partiach nie mniejszych niż 5 ton. Jednak gdy ilość mleka w proszku pozostająca w magazynie jest niższa od tego progu, odebrana może zostać pozostała ilość.

Za wyjątkiem przypadków siły wyższej, jeżeli odbioru odtłuszczonego mleka w proszku nie dokonano w terminie określonym w pierwszym akapicie, koszty składowania, licząc od pierwszego dnia po upływie ww. terminu, ponosi kupujący. Kupujący ponosi również ryzyko związane ze składowaniem.

3. Wadium o którym mowa w art. 23 ust. 3 lit. c), zostaje zwrócone natychmiast dla tych ilości, które zostały odebrane z magazynu w terminie określonym w ust. 2 akapit pierwszy niniejszego artykułu.

W przypadku siły wyższej, o której mowa w ust. 2 akapit drugi, agencja interwencyjna podejmuje takie działania, które uzna za słuszne dla danego przypadku.

▼M12

———————

———————

▼B

ROZDZIAŁ V

USTALENIA KOŃCOWE

Artykuł 37

Niniejsze rozporządzenia (EWG) nr 2213/76, (EWG) nr 1362/87, (EWG) nr 1158/91 i (WE) nr 322/96 tracą moc.

Odwołania do uchylonych rozporządzeń należy traktować jako odwołania do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 38

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane w każdym Państwie Członkowskim.

▼M12

ZAŁĄCZNIK I

WYMOGI DOTYCZĄCE SKŁADU, CECHY JAKOŚCIOWE ORAZ METODY ANALITYCZNE

Parametry	Skład i cechy jakościowe	Metoda referencyjna
Zawartość białka	Minimum 34,0 % w odtłuszczonej suchej masie	(1)
Zawartość tłuszczu	Maksymalnie 1,00 %	(1)
Zawartość wody	Maksymalnie 3,5 %	(1)
Kwasowość miareczkowa w 0,1 ml roztworu NaOH	Maksymalnie 19,5 ml	(1)
Zawartość mleczanów	Maksymalnie 150 mg/100 g	(1)
Dodatki do żywności	Brak	(1)
Test fosfatazowy	Negatywny, to jest aktywność fosfatazy nie większa niż 350 mU na 1 l odtworzonego mleka	(1)
Wskaźnik rozpuszczalności	Maksymalnie 0,5 ml (24 °C)	(1)
Wskaźnik cząstek przypalonych	Maksymalnie 15 mg, tj. dysk B – minimum	(1)
Zawartość drobnoustrojów	Maksymalnie 40 000 na gram	(1)
Wykrywanie bakterii z grupy coli	Wynik negatywny w 0,1 g	(1)
Wykrywanie maślanki (2)	Wynik negatywny (3)	(1)
Wykrywanie serwatki podpuszczkowej (4)	Brak	(1)
Wykrywanie serwatki kwasowej (4)	Brak	Metoda zatwierdzona przez właściwy organ
Smak i zapach	Czyste	(1)
Wygląd	Białe lub lekko żółtawe, bez zanieczyszczeń i cząstek kolorowych	(1)
Substancje przeciwdrobnoustrojowe	Wynik negatywny (5)	(1)

(1) Metody referencyjne, które należy zastosować, są określone w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 273/2008 (Dz.U. L 88 z 29.3.2008, s. 1).

(2) „Maślanka" oznacza produkt uboczny wytwarzania masła powstały po ubiciu śmietany i oddzieleniu stałego tłuszczu.

(3) Brak maślanki może być zweryfikowany albo przez niezapowiedzianą kontrolę jednostki produkcyjnej przeprowadzaną co najmniej raz w tygodniu albo poprzez badania laboratoryjne produktu końcowego wykazujące maksymalnie 69,31 mg PEDP dipalmitoilofosfatydyloetanolaminy na 100 g.

(4) „Serwatka" oznacza produkt uboczny wytwarzania sera lub kazeiny uzyskany w wyniku działania kwasów, podpuszczki lub procesów fizyko-chemicznych.

(5) Surowe mleko wykorzystywane do wytwarzania odtłuszczonego mleka w proszku musi spełniać wymogi określone w sekcji IX załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004.

▼B

ZAŁĄCZNIK II

PAKOWANIE

1. Odtłuszczone mleko w proszku jest pakowane w nowe, czyste, suche nienaruszone torby o wadze netto 25 kg.

2. Torby mają co najmniej 3 warstwy, które łącznie dają średnią wytrzymałość do 420 J/m^2 TEA.

   Druga warstwa powinna jest pokryta warstwą polietylenową o grubości co najmniej 15g/m^2.

   W środku warstw papierowych umieszczona jest torba polietylenowa o grubości co najmniej 0,08 mm, zespawana na dole.

3. Torby odpowiadają standardom EN 770.

4. W czasie pakowania, proszek powinien być dobrze sprasowany. Nie wolno dopuścić, by luźny proszek znalazł się między poszczególnymi warstwami.

▼B

ZAŁĄCZNIK III

POBIERANIE I ANALIZA PRÓBEK ODTŁUSZCZONEGO MLEKA W PROSZKU OFEROWANEGO DO SKUPU INTERWENCYJNEGO

1. Próbki są pobierane zgodnie z procedurą określoną w międzynarodowych standardach ISO 707. Jednakże Państwa Członkowskie mogą użyć innych metod pobierania próbek, pod warunkiem że spełniają one wymogi określonych powyżej standardów.

2. Liczba opakowań wyselekcjonowanych do kontroli próbek:

   a) oferty opiewające na nie więcej niż 800 toreb 25 kg: co najmniej 8;

   b) oferty opiewające na więcej niż 800 toreb 25 kg: co najmniej 8, plus jedna na każde dodatkowe 800 toreb, lub pozostającą część 800.

3. Waga próbki: próbki o wadze co najmniej 200 g są pobrane z każdego opakowania.

4. Grupowanie próbek: nie powinno być więcej niż 9 pojedynczych próbek w jednej próbce zbiorczej.

5. Analiza próbek: każda próbka zbiorcza powinna być zweryfikowana pod względem cech jakościowych zamieszczonych w załączniku I.

6. Jeśli próbki nie spełniają wymagania:

   a) jeżeli próbka zbiorcza nie spełnia jednego z parametrów, ilość z której pochodzą próbki jest odrzucona;

   b) jeżeli próbka zbiorcza nie spełnia więcej niż jednego z parametrów ilość z której pochodzą próbki jest odrzucona i pobrane są próbki z pozostałych ilości od tego samego producenta. Ta analiza jest decydująca. W tym przypadku:

      — liczba próbek jest podwojona,

      — jeżeli próbka zbiorcza nie spełnia przynajmniej jednego z parametrów ilość z której pochodzą próbki jest odrzucona.